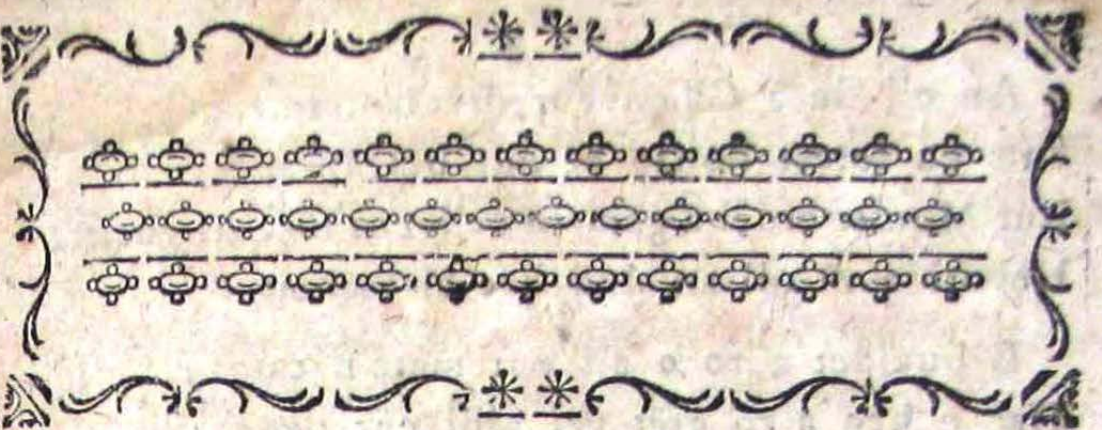




GUERZ NÊVE,

*Composet var sujet eur Monstr cruel, lazet
en eur forest e qichen ar Guêr a Rouan,
an eil de avis Guenveur divea.*

Var un ton nêve.

M'o supli, Christenien a bep condicion;
Da bresta ho silanç gant guir atancion,
Me ya da zisclêry dêc'h penos omp oblijet
Da bedi hor Zalver bep heur ha bep momet.

Ma troyo divarnomp nombr bras a valeuriou
Zo êruet e lec'h al, na deufont qet d'or bro.
Me brouvo dre exempl ar pezh a avançàn :
Ententit, Bretonet, ar pezh a lavaràn.

An eil de a C'henneur diveza tremenet,
Bars en forest Rouan ez eus bet atcapet
Eur Monstr cruel a gement oc'h eus biscoas guelet,
Devori a rê oll an dud hac al loënet.

E huedet a zo e gis eur marc'h caros,
Hac e ben a zo grêt vel hini eur penmoc'h,
E ziouscouarn zo bêr, e dreit zo ivinec,
E gorf zo hir ha moan : euzus é e velet.

E zaoulagad zo ru, e deod hac e c'hinou.
Estlami ra an oll o clêvet e yêrou ;
N'en dê qet ep rêzon en deveus bet debret
Eur pemp pe c'hoec'h cant den, hac a bep sort loënet.

Al loënet a vlesse a varve gant arach,
Ha re-al dioute : sonjit pebes domach
En deus grêt al loën-ze clec'h mē tremenet!
Me o lèz da gompren an domach en deus grêt!

Mes Leterant Rouan en deus bet digasset
Eun arme d'ar forest evit e gemeret,
An nombr a c'hoec'h vil den, cavalliri, dragonet,
Ha pemp cant fantassin eus ar vro destumet.

Eun arme bataillet a bemp pe c'hoec'h mil den,
Hac an tân artifiç aroqi pen da ben,
'Tri-c'hant de, teir nosvez, m'o lèz da gompreni.

Ez int bet er forest o clasq en abordi.

Mes dre zicour Doue ez int bet abordet.
Doue dre e c'hallout zo trec'h d'an drouc-speret;
Peneyert Sant Hubert, en deus o frezervet,
E voant oll devoret gant al loën milliget.

C'hoec'h cant deg ten fusill en deus bet a dennou;
Ha c'hoas e vlesse calz, hac én cazi maro.
Trapet ê bet gant joa, casset d'ar gêr a Rouan,
Hac exposet eno d'an oll da vizitàn.

Ennes a voa eul loën eus a beurs an ifern.
Da zevori ar bed e voa grêt gant sorcerien.
Eur reonstr an horupla a voe biscoas guelet;
Capabl da zevori qement den zo er bed.

Bretonet christenien, bremâ oc'h eus clêvet
An efet maleurus eus al loën milliget.
Eun exempl al zo c'hoas er memes relacion,
Pa vo expliqet dêc'h a doucho ho calon.

En de genta' vis Du, evit goel an Ol-Zent,
Er gêr a Vessefoar eus c'hoarveet exempl:
Gant libertinet fal, elec'h dont da bedi
Doue vit an anaon, e teuent d'en insulti.

E sortial ermès eus an hostaliri
Eur vreg a voa gante prest clos da houilloudi,

E hejont da zansal bars en creis ar veret ;
Dre o zon e rent goab eus an dud decedet.

Doue a bermetas ma savas ahane
Eun den maro da gomz demeus a greis ar be :
Tebit, profanatourien, eus an douar biniget,
Ha lezit en repos an anaon decedet.

Ol o devoe horol : mes ar vreg a vadas ;
Douget e voe d'ar gêr hac eur mab a c'hanas.
Eur pen maro memes en devoa he bugel :
Hac e vam a varvas gant poan eus e c'henel.

Badeet voe ar bugel ha daou de e vevas.
Calz a dud er guele , an ol a estonas.
Evit disqul exempl d'ar guel deodou milliget ;
Na deuint qet da zrou-comz eus an dud decedet

F I N.





G U E R Z

*Composet a nêve var sujet ur Mat ur êruet en
Bourg Plestin, er 17 a viz Du 1817.*

Var ton ar Seis Maleur.

GOERC'HES glorius Vari, dêc'h en em adressàn;
A speret hac a galon ouzoc'h e c'houlennàn
Sclêrijen da zisclêrya dirac ar gristenien,
Eur maleur epouvantabl hac euzus da gompren.

Er zeitec eus avis Du, ebars en bourg Plestin,
E savas an den yaouanq al lun deus ar mintin,
Er bra mil eis cant seitec, oajet a nontec vla,
Hac e parti ahane, ep sonjal a netra.

Mont a ragant plijadur da Loc-Miqel an-Très,
Da zansal, da ebati deiz gousper Sant-Vodes;
Echui ra e zevez, mes er pen diveàn,
E roas al liberte d'an drouc-æ l varneàn.

Setu amàn ar gusuil en deveus recevet,
O tistrêy d'ar gêr en hent digant an drouc-speret,
Cometi en eur antren e creis ar vilajen
Ar maleur epouvantabl hac euzus da gompren.

Pa antren ar miserabl en ti da glasq e goan,
 E cavas ar femelen o comanç dress an tân,
 Daou bleget ons e hoeza da doma he zouben,
 Evin comanç disclêrya dirac ar gristenien,

Tapout a ra'r maleurus crog en eur falz-contel,
 Ha sqêy tri dol var he goug, den barbar ha cruel!
 Ar femelen ancien, tizec ha tri-ugent,
 Mari ar Vod he hano, evit rêy da entent.

Goude m'en deus-hi scoet ha beuzet en he goad,
 E tisqeus evit petra e ra ar miserabl:
 Ar pres en deus digoret da zestum an arc'hant,
 Ha partial ac'hane ractal en un instant.

Mes petra a dal deân? ne ell qet mont a bell;
 Goude e grim detestabl en deus renqet mervel.
 Comzou Jesus da Zant Pêr, pa voe bet qemeret:
 „ An hini a buniso a vezo punisset. „

Ur boulanjer o tistrêy a varc'had Guerlesquin,
 A antreas varnezi, habitant a Blestin,
 Hac a vanas estonet, o velet ar maleur,
 Qen a grên e oll vemprou, hac én êru er gêr.

E dud a c'houlén outàn, o velet e eston,
 Petra voa êruet gantàn ma lampe e galon,
 Ha ma voent epouvantet o clêvet ar maleur
 Pini en devoa guele ebars er memes heur.

Sebeliet ê ar vreg-màn, laqet en he guele,

Hac e deus bet ar bonheur, a drugare Doue,
 Da goves ha da receo he oll Sacramanchou,
 Qent ma eo bet decedet : Doue d'e fardono.

Ar bêleg goude'n nouen, a c'houlennas outi
 Mar gouje en guirione donet da zeclari
 Piou e devoa y massacret, vit ma vije heuillet
 Ha gret e broces-verbal, ha goude punisset.

Disqarga ra qent mervel, he oll amezeyen,
 Vit na vije prezumet na murmuret var den ;
 „ An domestiq a veven hac enan va fianç,
 „ A ra din coll va bue evit va recompanç.”

Entêret eo ar vreg-mâ gant henor ha respet
 Ebars en beret Plestin, en douar biniget,
 Me a c'houlén a galon barados d'e ene,
 Graç ma vezo recevet en joaustet an êe.

Hac ar maleurus zo bet oc'h ober pinijen,
 A gichen difin mis Du bete mis Gouelen;
 En eil devez eus ar mis eo bet gillotinet
 Er gêr eus a Lannion, p'en devoa meritet.

Pa deuas eus ar prison da vonet d'ar maro,
 E cléo cléyer ar Vali oc'h ober e gânvou.
 Dont a ra bete'r chafod qer buan ha pep den;
 O Doue! trista maro ha goassa planeden!

Pas-ha-paz ez eo heuillet gant ar bêleg santel,
 Convertisset eo gantàn qent ma teu da veryel.

Bet en deus an absolven eus e oll bec'hejou,
Qent pignat var ar chafot, da zoufri ar maro.

Pedi ra'n Otrou Nayrot, Person eus a Blestin,
Ennes voa e conductor hac en beuill bete'r fin,
Da ober instruccion d'an oll coz ha yaouanq,
Ha particulieramant d'ar re a voa presant.

Me dle bea mizillour da gement a garo
Qemer exempl diouzin o vonet d'ar maro,
Da leuill an offiç divin evel guir gristenien
Ma vezint victorius var ar goel blandeden.

Goul a ra'r Person devot pardon digant Doue,
Hac an oll asistantet a avertis goude
Da renonç d'an nosveziou, d'ar jeuyou milliget,
A zo coz da vil maleur dre bêvar c'horn ar bed.

Goulennomp digant Doue hac e vam ar Verc'hez
Pa zefomp eus ar bed-màn hon lod er barados,
Graç demp d'en em velet er fin eus hor bue;
O jouissa assambles ed barados an êe.

FIN.

E MONTROULEZ, e ti LEDAN, e traon ru ar Vur.